Rapport intermédiaire de la direction sur le rendement du Fonds

Portefeuille Éléments Équilibré AGF

31 mars 2021



Analyse du rendement par la direction

La présente analyse du rendement par la direction expose l'opinion de l'équipe de gestion de portefeuille sur les facteurs et les événements importants qui ont une incidence sur le rendement et les perspectives du Portefeuille.

Résultats

Pour le semestre clos le 31 mars 2021, le rendement des parts de série OPC du Portefeuille Éléments Équilibré AGF (le « Portefeuille ») s'est établi à 6,6 % (après déduction des charges), tandis que l'indice MSCI Monde (tous pays), l'indice agrégé mondial Bloomberg Barclays et l'indice de référence mixte affichent respectivement un résultat de 13,4 %, de -6,8 % et de 5,8 %. L'indice de référence mixte est composé à 45 % de l'indice MSCI Monde (tous pays), à 30 % de l'indice agrégé mondial Bloomberg Barclays, à 15 % de l'indice composé S&P/TSX et à 10 % de l'indice agrégé canadien Bloomberg Barclays. Le rendement des autres séries du Portefeuille est presque identique à celui des parts de série OPC, à quelques différences près dans la structure des frais. Pour de plus amples informations sur ces séries, voir la rubrique « Rendement passé ».

Le Portefeuille détient des parts ou des actions de série I ou de série S de fonds gérés par Placements AGF Inc. (« PAGF ») (les « fonds sous-jacents »). L'analyse ci-après concerne les rendements des actions ou des parts de série OPC des fonds sous-jacents. Le rendement des parts ou des actions de série I ou de série S est presque identique à celui des parts ou des actions de série OPC, à quelques différences près dans la structure des frais. Les fonds sous-jacents pourraient devoir ajuster l'évaluation des actions hors Amérique du Nord qu'ils détiennent, conformément à leurs politiques d'évaluation. L'ajustement de la juste valeur peut avoir une incidence positive ou négative sur leur rendement.

Le Portefeuille a été établi selon une stratégie de répartition de l'actif qui cible une gamme diversifiée de fonds communs de placement et de fonds négociés en bourse (FNB) représentant des occasions de placement dans différentes catégories d'actifs à l'échelle mondiale; chacun de ces fonds comporte un risque et un rendement anticipé qui lui sont propres.

Le Portefeuille a dégagé un rendement inférieur à celui de l'indice MSCI Monde (tous pays) en raison de son exposition aux titres à revenu fixe. L'évolution de la conjoncture économique a été défavorable aux obligations, mais les marchés des actions ont atteint de nouveaux sommets, tirés par les mesures de soutien considérables et l'amélioration de la confiance.

Le Portefeuille a surclassé l'indice agrégé mondial Bloomberg Barclays grâce à ses placements en actions. Les obligations sensibles aux mouvements des taux ont été fortement pénalisées par l'augmentation de ces derniers au cours de la période, en particulier par leur nette hausse en février et en mars 2021. Les placements en obligations à rendement élevé et en obligations convertibles ont été avantageux. En effet, ces actifs sensibles aux variations des marchés ont été

soutenus par la réouverture partielle de l'économie américaine et l'amélioration des données économiques mondiales.

Le Portefeuille a surpassé l'indice de référence mixte essentiellement en raison de la performance des fonds sous-jacents, puisque tous les fonds à revenu fixe ont devancé leur indice de référence respectif. Les placements en actions ont dans l'ensemble pesé sur la performance relative, mais les placements en actions américaines, en actions canadiennes et en actions mondiales ont contribué au rendement absolu. La stratégie de couverture de change appliquée pour le Portefeuille et les fonds sous-jacents a également contribué à la performance. Le dollar canadien, stimulé par la hausse des prix des produits de base, s'est apprécié de près de 5,0 % par rapport au dollar américain.

Au 31 mars 2021, l'actif du Portefeuille était placé à hauteur d'environ 49,0 % dans des fonds d'actions étrangères, de 31,0 % dans des fonds de titres à revenu fixe, de 13,0 % dans des fonds d'actions canadiennes et de 7,0 % dans un fonds équilibré. La part des actions étrangères a été accrue, alors que les placements en titres à revenu fixe ont été réduits et que la pondération des composantes actions canadiennes et fonds équilibrés est demeurée relativement inchangée. Dans la composante actions mondiales, des positions dans le Fonds des marchés émergents AGF et le Fonds d'actions mondiales Croissance durable AGF ont été ajoutées. Dans la composante titres à revenu fixe mondiaux, l'exposition au Fonds d'obligations à rendement global AGF a été réduite.

Au cours de la période, le Portefeuille a conclu des contrats de change à terme. Au 31 mars 2021, il avait une position acheteur en dollars canadiens et une position vendeur en dollars américains pour couvrir le risque de change auquel il est exposé à travers les fonds sous-jacents.

Certaines séries du Portefeuille, le cas échéant, versent des distributions mensuelles au taux établi de temps à autre par PAGF. Si le montant global des distributions mensuelles versées sur les titres des séries au cours d'une année est supérieur à la tranche du bénéfice net et des gains en capital réalisés nets attribuée à la série en question, l'excédent constitue un remboursement de capital. Selon le gestionnaire de portefeuille, les distributions versées par le Portefeuille n'ont pas eu d'incidence importante sur la capacité du Portefeuille à mettre en œuvre sa stratégie de placement et à atteindre ses objectifs de placement.

Le Portefeuille a enregistré des rachats nets d'environ 39 M\$ au cours de la période, comparativement à des rachats nets d'environ 94 M\$ au cours de la période précédente. Selon le gestionnaire de portefeuille, cette variation des rachats n'a pas eu d'incidence importante sur le rendement du Portefeuille ni sur sa capacité à mettre en œuvre sa stratégie de placement.

Le total des charges avant commissions de courtage et autres coûts de transactions varie d'une période à l'autre essentiellement en raison de la variation de la valeur liquidative moyenne [voir la note explicative 1 a)] et de

Le présent rapport intermédiaire de la direction sur le rendement du fonds contient les faits saillants de nature financière, mais non les états financiers intermédiaires ou annuels du fonds de placement. Vous pouvez obtenir une copie gratuite des états financiers intermédiaires ou annuels sur demande en téléphonant au 1800 267-7630, en nous écrivant à Placements AGF Inc., a/s du Service à la clientèle, 55, Standish Court, bureau 1050, Mississauga (Ontario) Canada L5R 0G3 ou en visitant notre site Web à www.agf.com ou celui de SEDAR à www.sedar.com.

Les porteurs de titres peuvent également obtenir, par l'une des méthodes ci-dessus, les politiques et procédures de vote par procuration, le dossier de vote par procuration et l'information trimestrielle du fonds.

l'activité des investisseurs (par exemple, le nombre de comptes et d'opérations). Les charges ont baissé par rapport à la période précédente essentiellement en raison d'une diminution des valeurs liquidatives moyennes. Les coûts de préparation des rapports annuels et intermédiaires ont diminué en raison de la baisse de l'activité des investisseurs, et les droits d'inscription ont diminué en raison d'une baisse des souscriptions. À l'inverse, les frais du comité d'examen indépendant ont augmenté en raison de la différence entre les montants comptabilisés et les charges réelles de la période précédente. Les autres charges sont demeurées relativement stables au cours des périodes.

Événements récents

PAGF, à titre de gestionnaire de portefeuille, effectue un suivi du Portefeuille et un examen de la répartition stratégique de l'actif chaque trimestre. Un rééquilibrage de la répartition des fonds au sein du Portefeuille est effectué tous les trimestres, ou lorsque cela est jugé opportun.

Le gestionnaire de portefeuille privilégie les actions par rapport aux titres à revenu fixe, étant donné que les importants programmes de soutien et la progression de la vaccination contre la COVID-19 favorisent une réouverture progressive des économies. Toutefois, le confinement pourrait se prolonger et la reprise pourrait être retardée si la propagation des variants du virus n'est pas enrayée.

Le gestionnaire de portefeuille préfère les marchés développés aux marchés émergents, même s'ils affichent tous deux des perspectives favorables pour le prochain trimestre, car il est probable que l'écart se creuse entre les pays qui ont lancé une campagne de vaccination et ceux qui peinent à obtenir des doses de vaccins. Par ailleurs, le début du cycle d'expansion sera avantageux pour les économies axées sur la valeur et les secteurs des services, car, contrairement à l'industrie manufacturière, ils ont connu une lente reprise depuis leurs creux de l'année dernière. Dans les marchés développés, les actions japonaises et américaines ont été les plus avantagées par l'accélération de la croissance mondiale. Les titres japonais sont soutenus par une aide gouvernementale, des valorisations avantageuses et des révisions des prévisions des bénéfices, et ils dégagent habituellement d'excellents rendements lorsque les taux augmentent. Quant aux titres américains, ils sont en bonne posture compte tenu de l'important soutien budgétaire, des taux d'épargne élevés et des faibles taux d'intérêt. Le gestionnaire de portefeuille est assez optimiste concernant les économies européennes axées sur la valeur, mais les différences entre les pays dans la sévérité du confinement pourraient retarder la réprise dans la deuxième moitié de l'année. Les marchés d'Asie-Pacifique (hors Japon) devraient bénéficier de la hausse des prix des produits de base et de l'augmentation des exportations, mais il est possible que d'autres pays développés offrent de meilleures opportunités à court terme. Les secteurs canadiens de la finance et de l'énergie seraient avantagés par la reflation, car les petits changements survenus au printemps dernier auront une incidence sur les données en glissement annuel. Ils restent toutefois en défaveur, car une consolidation des prix pourrait se produire après un bond des prix des produits de base.

En ce qui concerne les titres à revenu fixe, la hausse des rendements, qui pèse sur les obligations, semble avoir mis fin au marché haussier des quatre dernières décennies. Toutefois, la progression des rendements devrait être plus modérée au prochain trimestre, ce qui pourrait réduire le

recul des obligations sensibles aux mouvements des taux. Les actifs sensibles aux variations des marchés, comme les obligations à rendement élevé et les obligations convertibles, sont les mieux placés pour conserver un rendement positif, et sont très prisés depuis le début de la réouverture des économies. Les obligations de sociétés de catégorie investissement sont également stimulées par l'essor de l'économie, mais elles sont plus sensibles à la hausse des rendements. Les perspectives des titres de créance des marchés émergents sont relativement neutres. En effet, même si ces actifs offrent des rendements supérieurs à ceux des marchés développés, ils sont plus vulnérables aux pressions inflationnistes et aux risques géopolitiques. Par ailleurs, l'action des banques centrales et la reflation mondiale ont une incidence sur les valorisations des titres libellés en monnaie locale, et le gestionnaire de portefeuille prévoit une appréciation du dollar américain, ce qui pourrait freiner les obligations libellées en devises.

La récente propagation de la COVID-19 à l'échelle mondiale a accentué certains risques liés au placement dans le Portefeuille, dont le risque de liquidité. De nombreux facteurs influent sur la liquidité de même que sur la valeur d'un placement. Ces facteurs, qui touchent généralement les marchés, sont notamment la conjoncture économique et politique, les fluctuations des taux d'intérêt et les facteurs propres à chaque émetteur des titres détenus par un fonds d'investissement, comme les changements à la gouvernance, l'orientation stratégique, l'atteinte d'objectifs stratégiques, les fusions, les acquisitions, les désinvestissements, les révisions des politiques de distributions et de dividendes et autres. Malgré le fait que l'impact précis de la récente éclosion de COVID-19 reste inconnu, elle a plongé les marchés dans la volatilité et les économies dans l'incertitude. Il est difficile de se prononcer avec certitude sur la durée et les conséquences de la pandémie, mais celle-ci pourrait avoir un effet négatif sur les résultats du Portefeuille. Toutefois, le gestionnaire de portefeuille pense que les modifications apportées au Portefeuille au cours de la période n'ont pas eu de répercussions sur son niveau de risque global.

Opérations avec des parties liées

PAGF est le gestionnaire (le « gestionnaire ») et le fiduciaire du Portefeuille. En vertu du contrat de gestion conclu entre le Portefeuille et PAGF, celle-ci est responsable des affaires courantes du Portefeuille. PAGF agit également à titre de gestionnaire de placements (de portefeuille) du Portefeuille, en fournissant un service d'analyse et en prenant des décisions concernant le choix des fonds sous-jacents et des FNB et la pondération cible des avoirs du Portefeuille. Aux termes du contrat de gestion, le Portefeuille (sauf pour les parts de séries O, Q et W, le cas échéant) paie des frais de gestion qui sont calculés selon la valeur liquidative de chaque série. Le Portefeuille a payé des frais de gestion d'environ 9 507 000 \$ pendant le semestre clos le 31 mars 2021.

PAGF assume certaines charges d'exploitation liées aux services des agents chargés de la tenue des registres et des transferts et, en contrepartie, des frais d'administration à taux fixe sont imputés aux parts de séries OPC, F, FV, T et V du Portefeuille, le cas échéant. Les frais d'administration sont calculés selon un pourcentage annuel fixe de la valeur liquidative de la série, comme il est indiqué dans le prospectus le plus récent. Le Portefeuille a payé des frais d'administration d'environ 418 000 \$ pendant le semestre clos le 31 mars 2021.

PAGF est une filiale en propriété exclusive indirecte de La Société de Gestion AGF Limitée.

Mise en garde à l'égard des énoncés prospectifs

Ce rapport peut contenir des énoncés prospectifs concernant le Portefeuille, notamment sa stratégie, son rendement prévu et sa situation. Les énoncés prospectifs comprennent des déclarations de nature prévisionnelle qui dépendent d'événements futurs, ou des termes tels que « prévoir », « anticiper », « compter », « planifier », « croire », « estimer » ou des versions négatives correspondantes et autres expressions semblables.

De plus, tout énoncé portant sur le rendement, les stratégies et les perspectives ou sur des mesures pouvant être prises à l'avenir par le Portefeuille constitue aussi un énoncé prospectif. Les énoncés prospectifs reposent sur les attentes actuelles et sur les projections d'événements futurs et sont intrinsèquement assujettis, entre autres, aux risques, aux incertitudes et aux hypothèses portant sur le Portefeuille et sur les facteurs économiques.

Les énoncés prospectifs sont, de par leur nature, fondés sur de nombreuses hypothèses, entre autres: i) le Portefeuille peut attirer des investisseurs et les retenir, et dispose d'un actif géré suffisant pour mettre en œuvre ses stratégies de placement, ii) les stratégies de placement produiront les résultats escomptés par le gestionnaire de portefeuille et iii) les réactions et la performance des marchés seront compatibles avec les stratégies de placement. Bien que les énoncés prospectifs figurant dans le présent rapport soient fondés sur des hypothèses jugées raisonnables par le gestionnaire de portefeuille, celui-ci ne peut garantir que les résultats obtenus seront conformes à ces énoncés.

Les énoncés prospectifs ne sont pas une garantie du rendement futur, et les événements et les résultats réels pourraient différer grandement de ceux qui sont exprimés ou sous-entendus dans les énoncés prospectifs faits par le Portefeuille. De nombreux facteurs importants pourraient contribuer à ces écarts, notamment la conjoncture économique et politique et les conditions de marché en Amérique du Nord et à l'échelle internationale, les taux d'intérêt et les taux de change, les marchés des actions et les marchés financiers mondiaux, la concurrence, l'impôt, les modifications de la réglementation gouvernementale, les procédures judiciaires ou réglementaires inattendues, les changements technologiques, la cybersécurité, les conséquences éventuelles d'une guerre ou de l'activité terroriste, l'éclosion d'une maladie qui nuirait aux économies locale, nationale ou internationale (comme la COVID-19), les catastrophes naturelles, des perturbations dont feraient l'objet des infrastructures publiques, dont celles des transports, des communications et des réseaux d'électricité ou d'aqueduc, ou d'autres événements catastrophiques.

Nous soulignons que la liste de facteurs ci-dessus n'est pas exhaustive. Nous vous encourageons à examiner attentivement ces facteurs et d'autres avant de prendre une décision de placement et vous conseillons vivement de ne pas vous fier indûment aux énoncés prospectifs. De plus, veuillez prendre note que le Portefeuille n'a pas l'intention de mettre à jour les énoncés prospectifs pour tenir compte d'une nouvelle information, d'événements futurs ou d'autres

éléments avant la publication du prochain rapport de la direction sur le rendement du Fonds.

Faits saillants financiers

Les tableaux ci-après présentent les principales données financières du Portefeuille et ont pour objet de vous aider à comprendre les résultats du semestre clos le 31 mars 2021 et des cinq derniers exercices, le cas échéant.

Parts de série OPC – actif net par part¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021 (\$)	30 sept. 2020 (\$)	30 sept. 2019 (\$)	30 sept. 2018 (\$)	30 sept. 2017 (\$)	30 sept. 2016 (\$)
Actif net à l'ouverture de la période ¹⁾ Augmentation (diminution) liée aux activités :	12,91	12,50	12,61	12,43	12,06	12,16
Total des revenus	0,39	0,34	0,41	0,41	0,43	0,75
Total des charges	(0,15)	(0,29)	(0,28)	(0,29)	(0,28)	(0,27)
Gains (pertes) réalisés	0.28	0.26	0.09	0.24	0.26	0.17
Gains (pertes) latents	0,34	0,26	(0,04)	0,13	0,16	0,13
Augmentation (diminution) totale			(, , ,			.,.
liée aux activités ²⁾	0,86	0,57	0,18	0,49	0,57	0,78
Distributions:						
Revenus (hors dividendes)	_	(0,02)	_	_	(0,00)	(0,00)
Dividendes	_	(0,06)	-	(0,01)	(0,02)	(0,02)
Gains en capital	(0,23)	(0,09)	(0,25)	(0,29)	(0,17)	(0,89)
Remboursement de capital	-	-	-	-	-	-
Distributions annuelles totales ³⁾ Actif net à la clôture de la période ⁴⁾	(0,23) 13,53	(0,17) 12,91	(0,25) 12,50	(0,30) 12,61	(0,19) 12,43	(0,91) 12,06

Parts de série OPC – ratios et données supplémentaires¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021	30 sept. 2020	30 sept. 2019	30 sept. 2018	30 sept. 2017	30 sept. 2016
Valeur liquidative totale (en milliers de \$)	941 646	935 088	1 032 832	711 398	704 184	745 084
Nombre de parts en circulation (en milliers)	69 592	72 432	82 656	56 399	56 673	61 786
Ratio des frais de gestion ⁵⁾	2,46 %	2,43 %	2,42 %	2,39 %	2,33 %	2,34 %
Ratio des frais de gestion avant les abandons						
ou absorptions ⁶⁾	2,47 %	2,45 %	2,44 %	2,41%	2,36 %	2,36 %
Ratio des frais d'opérations ⁷⁾	0,11 %	0,10 %	0,08 %	0,08 %	0,10 %	0,11 %
Taux de rotation du portefeuille ⁸⁾	12,21 %	37,64 %	56,00 %	82,01%	27,81 %	26,86 %
Valeur liquidative par part	13,53	12,91	12,50	12,61	12,43	12,06

Parts de série F – actif net par part¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021 (\$)	30 sept. 2020 (\$)	30 sept. 2019 (\$)	30 sept. 2018 (\$)	30 sept. 2017 (\$)	30 sept. 2016 (\$)
Actif net à l'ouverture de la période ¹⁾ Augmentation (diminution) liée aux activités :	13,50	12,98	13,10	12,93	12,57	12,72
Total des revenus	0.41	0.35	0.43	0.41	0.41	0.69
Total des charges	(0,07)	(0,12)	(0,12)	(0,12)	(0,12)	(0,13)
Gains (pertes) réalisés	0,29	0,26	0,09	0,24	0,29	0,17
Gains (pertes) latents	0,36	0,27	(0,10)	0,10	0,11	0,29
Augmentation (diminution) totale						
liée aux activités ²⁾	0,99	0,76	0,30	0,63	0,69	1,02
Distributions:						
Revenus (hors dividendes)	(0,02)	(0,05)	(0,03)	-	(0,05)	(0,03)
Dividendes	(0,14)	(0,12)	(0,13)	(0,21)	(0,17)	(0,18)
Gains en capital	(0,24)	(0,10)	(0,26)	(0,31)	(0,18)	(0,93)
Remboursement de capital	_	-	_	-	_	-
Distributions annuelles totales ³⁾ Actif net à la clôture de la période ⁴⁾	(0,40) 14,08	(0,27) 13,50	(0,42) 12,98	(0,52) 13,10	(0,40) 12,93	(1,14) 12,57

Parts de série F – ratios et données supplémentaires¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021	30 sept. 2020	30 sept. 2019	30 sept. 2018	30 sept. 2017	30 sept. 2016
Valeur liquidative totale (en milliers de \$)	36 864	35 488	35 956	38 362	29 813	18 682
Nombre de parts en circulation (en milliers)	2 618	2 629	2 771	2 929	2 306	1486
Ratio des frais de gestion ⁵⁾	1,11 %	1,08 %	1,06 %	1,03 %	0,96 %	1,09 %
Ratio des frais de gestion avant les abandons						
ou absorptions ⁶⁾	1,12 %	1,10 %	1,08 %	1,05 %	0,99 %	1,11 %
Ratio des frais d'opérations ⁷⁾	0,11 %	0,10 %	0,08 %	0,08 %	0,10 %	0,11 %
Taux de rotation du portefeuille ⁸⁾	12,21 %	37,64 %	56,00 %	82,01%	27,81 %	26,86 %
Valeur liquidative par part	14,08	13,50	12,98	13,10	12,93	12,57

Parts de série FV – actif net par part¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021 (\$)	30 sept. 2020 (\$)	30 sept. 2019 (\$)	30 sept. 2018 (\$)	30 sept. 2017 (\$)	30 sept. 2016 (\$)
Actif net à l'ouverture de la période ¹⁾ Augmentation (diminution) liée aux activités :	13,13	13,06	12,54*	-	-	-
Total des revenus	0,40	0,35	0,22	-	-	-
Total des charges	(0,09)	(0,16)	(0,16)	-	-	-
Gains (pertes) réalisés	0,28	0,26	0,10	-	-	-
Gains (pertes) latents	0,34	0,28	0,84	-	-	-
Augmentation (diminution) totale liée aux activités ²⁾	0,93	0,73	1,00	_	-	-
Distributions:						
Revenus (hors dividendes)	(0,01)	(0,02)	-	-	-	-
Dividendes	(0,04)	(0,06)	-	-	-	-
Gains en capital	(0,12)	(0,27)	-	-	-	-
Remboursement de capital	(0,17)	(0,30)	(0,42)	-	-	-
Distributions annuelles totales ³⁾ Actif net à la clôture de la période ⁴⁾	(0,34) 13,72	(0,65) 13,13	(0,42) 13,06	-	-	-

Parts de série FV – ratios et données supplémentaires¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021	30 sept. 2020	30 sept. 2019	30 sept. 2018	30 sept. 2017	30 sept. 2016
Valeur liquidative totale (en milliers de \$)	59	56	56	-	-	
Nombre de parts en circulation (en milliers)	4	4	4	_	-	-
Ratio des frais de gestion ⁵⁾	1,56 %	1,42 %	1,44 %	-	-	-
Ratio des frais de gestion avant les abandons						
ou absorptions ⁶⁾	8,13 %	7,25 %	9,71 %	_	_	-
Ratio des frais d'opérations ⁷⁾	0,11 %	0,10 %	0,08 %	_	_	_
Taux de rotation du portefeuille ⁸⁾	12,21 %	37,64 %	56,00 %	_	_	-
Valeur liquidative par part	13,72	13,13	13,06	-	-	-

Parts de série O – actif net par part¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021 (\$)	30 sept. 2020 (\$)	30 sept. 2019 (\$)	30 sept. 2018 (\$)	30 sept. 2017 (\$)	30 sept. 2016 (\$)
Actif net à l'ouverture de la période ¹⁾	14,17	13,55	13,67	13,47	13,08	13,20
Augmentation (diminution)						
liée aux activités :						
Total des revenus	0,43	0,37	0,43	0,40	0,43	0,54
Total des charges	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	-	-
Gains (pertes) réalisés	0,31	0,27	0,10	0,24	0,30	0,18
Gains (pertes) latents	0,36	0,30	(0,03)	0,05	0,13	0,65
Augmentation (diminution) totale						
liée aux activités ²⁾	1,10	0,94	0,50	0,69	0,86	1,37
Distributions:						
Revenus (hors dividendes)	(0,04)	(0,07)	(0,05)	_	(0,07)	(0,05)
Dividendes	(0,25)	(0,17)	(0,22)	(0,32)	(0,26)	(0,28)
Gains en capital	(0,25)	(0,10)	(0,28)	(0,32)	(0,19)	(0,97)
Remboursement de capital	-	-	-	-	-	-
Distributions annuelles totales ³⁾ Actif net à la clôture de la période ⁴⁾	(0,54) 14,73	(0,34) 14,17	(0,55) 13,55	(0,64) 13,67	(0,52) 13,47	(1,30) 13,08

Parts de série O – ratios et données supplémentaires¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021	30 sept. 2020	30 sept. 2019	30 sept. 2018	30 sept. 2017	30 sept. 2016
Valeur liquidative totale (en milliers de \$)	180 418	173 512	172 633	168 029	50 176	29 161
Nombre de parts en circulation (en milliers)	12 245	12 243	12 739	12 294	3 726	2 230
Ratio des frais de gestion ⁵⁾	0,12 %	0,11 %	0,07 %	0,06 %	0,01%	-
Ratio des frais de gestion avant les abandons						
ou absorptions ⁶⁾	0,15 %	0,14 %	0,14 %	0,11 %	0,07 %	0,05 %
Ratio des frais d'opérations ⁷⁾	0,11 %	0,10 %	0,08 %	0,08 %	0,10 %	0,11 %
Taux de rotation du portefeuille ⁸⁾	12,21 %	37,64 %	56,00 %	82,01%	27,81 %	26,86 %
Valeur liquidative par part	14,73	14,17	13,55	13,67	13,47	13,08

Parts de série Q – actif net par part¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021 (\$)	30 sept. 2020 (\$)	30 sept. 2019 (\$)	30 sept. 2018 (\$)	30 sept. 2017 (\$)	30 sept. 2016 (\$)
Actif net à l'ouverture de la période ¹⁾ Augmentation (diminution) liée aux activités :	10,89	10,41	10,50	10,35	10,05	9,74
Total des revenus	0,33	0,28	0,32	0,31	0,33	0,55
Total des charges	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	-	-
Gains (pertes) réalisés	0,23	0,21	0,08	0,19	0,24	0,12
Gains (pertes) latents	0,29	0,23	(0,09)	0,05	0,09	0,23
Augmentation (diminution) totale						
liée aux activités ²⁾	0,85	0,72	0,31	0,55	0,66	0,90
Distributions:						
Revenus (hors dividendes)	(0,03)	(0,05)	(0,04)	-	(0,06)	(0,02)
Dividendes	(0,19)	(0,13)	(0,17)	(0,25)	(0,20)	(0,13)
Gains en capital	(0,20)	(80,0)	(0,21)	(0,24)	(0,14)	(0,43)
Remboursement de capital	-	-	-	-	-	-
Distributions annuelles totales ³⁾ Actif net à la clôture de la période ⁴⁾	(0,42) 11,32	(0,26) 10,89	(0,42) 10,41	(0,49) 10,50	(0,40) 10,35	(0,58) 10,05

Parts de série Q – ratios et données supplémentaires¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021	30 sept. 2020	30 sept. 2019	30 sept. 2018	30 sept. 2017	30 sept. 2016
Valeur liquidative totale (en milliers de \$)	49 136	48 116	57 690	49 210	29 814	10 612
Nombre de parts en circulation (en milliers)	4 341	4 419	5 542	4 687	2 882	1 056
Ratio des frais de gestion ⁵⁾	0,12 %	0,11 %	0,07 %	0,06 %	0,01%	_
Ratio des frais de gestion avant les abandons						
ou absorptions ⁶⁾	0.16 %	0.14 %	0.12 %	0.12 %	0.08 %	0.06 %
Ratio des frais d'opérations ⁷⁾	0,11 %	0.10 %	0.08 %	0.08 %	0.10 %	0.11 %
Taux de rotation du portefeuille ⁸⁾	12,21 %	37,64 %	56,00 %	82.01%	27.81 %	26.86 %
Valeur liquidative par part	11,32	10,89	10,41	10,50	10,35	10,05

Parts de série T – actif net par part¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021 (\$)	30 sept. 2020 (\$)	30 sept. 2019 (\$)	30 sept. 2018 (\$)	30 sept. 2017 (\$)	30 sept. 2016 (\$)
Actif net à l'ouverture de la période ¹⁾ Augmentation (diminution) liée aux activités :	7,79	8,07	8,63	9,01	9,33	9,49
Total des revenus	0.23	0.21	0.27	0.29	0.33	0.58
Total des charges	(0,09)	(0,18)	(0,19)	(0,20)	(0,21)	(0,22)
Gains (pertes) réalisés Gains (pertes) latents	0,17 0,20	0,16 0,13	0,06 (0,06)	0,17 0,09	0,19 0,12	0,13 0,14
Augmentation (diminution) totale						
liée aux activités ²⁾	0,51	0,32	0,08	0,35	0,43	0,63
Distributions:						
Revenus (hors dividendes)	-	(0,01)	-	-	(0,01)	(0,01)
Dividendes	-	(0,02)	-	(0,00)	(0,02)	(0,03)
Gains en capital	(0,07)	(0,10)	(0,04)	(0,20)	(0,36)	(0,30)
Remboursement de capital	(0,25)	(0,51)	(0,62)	(0,53)	(0,36)	(0,44)
Distributions annuelles totales ³⁾ Actif net à la clôture de la période ⁴⁾	(0,32) 7,97	(0,64) 7,79	(0,66) 8,07	(0,73) 8,63	(0,75) 9,01	(0,78) 9,33

^{*} représente l'actif net initial 1), 2), 3), 4), 5), 6), 7) et 8) : voir les notes explicatives

Parts de série T – ratios et données supplémentaires¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021	30 sept. 2020	30 sept. 2019	30 sept. 2018	30 sept. 2017	30 sept. 2016	
Valeur liquidative totale (en milliers de \$)	26 725	25 521	26 808	31 332	32 051	32 550	
Nombre de parts en circulation (en milliers)	3 352	3 278	3 322	3 629	3 558	3 489	
Ratio des frais de gestion ⁵⁾	2,42 %	2,40 %	2,39 %	2,36 %	2,32 %	2,34 %	
Ratio des frais de gestion avant les abandons							
ou absorptions ⁶⁾	2,44 %	2.42 %	2.41 %	2.39 %	2.34 %	2.36 %	
Ratio des frais d'opérations ⁷⁾	0,11 %	0,10 %	0,08 %	0,08 %	0,10 %	0,11 %	
Taux de rotation du portefeuille ⁸⁾	12,21 %	37,64 %	56,00 %	82,01%	27,81 %	26,86 %	
Valeur liquidative par part	7,97	7,79	8,07	8,63	9,01	9,33	

Parts de série V – actif net par part1)

Pour les périodes closes les	31 mars 2021 (\$)	30 sept. 2020 (\$)	30 sept. 2019 (\$)	30 sept. 2018 (\$)	30 sept. 2017 (\$)	30 sept. 2016 (\$)
Actif net à l'ouverture de la période ¹⁾ Augmentation (diminution) liée aux activités :	12,13	12,20	12,67	12,82	12,88	12,89
Total des revenus	0,37	0,33	0,41	0,41	0,46	0,77
Total des charges	(0,15)	(0,29)	(0,29)	(0,31)	(0,31)	(0,30)
Gains (pertes) réalisés	0,26	0,25	0,09	0,25	0,28	0,18
Gains (pertes) latents	0,31	0,24	(0,06)	0,13	0,15	0,19
Augmentation (diminution) totale liée aux activités ²⁾	0.70	0.53	0.15	0.40	0.50	0.07
Distributions:	0,79	0,53	0,15	0,48	0,58	0,84
Revenus (hors dividendes)	-	(0,01)	-	-	(0,01)	(0,01)
Dividendes	-	(0,03)	-	-	(0,02)	(0,02)
Gains en capital	(0,11)	(0,14)	(0,06)	(0,29)	(0,51)	(0,54
Remboursement de capital	(0,20)	(0,43)	(0,54)	(0,36)	(0,11)	(0,28
Distributions annuelles totales ³⁾ Actif net à la clôture de la période ⁴⁾	(0,31) 12,61	(0,61) 12,13	(0,60) 12,20	(0,65) 12,67	(0,65) 12,82	(0,85) 12,88

Parts de série V – ratios et données supplémentaires¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021	30 sept. 2020	30 sept. 2019	30 sept. 2018	30 sept. 2017	30 sept. 2016
Valeur liquidative totale (en milliers de \$)	7 235	7 085	7 564	7 647	7 082	7 205
Nombre de parts en circulation (en milliers)	574	584	620	604	552	559
Ratio des frais de gestion ⁵⁾	2,55 %	2,52 %	2,49 %	2,46 %	2,40 %	2,37 %
Ratio des frais de gestion avant les abandons						
ou absorptions ⁶⁾	2.56 %	2.53 %	2.52 %	2.49 %	2.43 %	2.39 %
Ratio des frais d'opérations ⁷⁾	0,11 %	0.10 %	0.08 %	0.08 %	0.10 %	0.11 %
Taux de rotation du portefeuille ⁸⁾	12,21 %	37,64 %	56,00 %	82.01%	27.81 %	26.86 %
Valeur liquidative par part	12,61	12,13	12,20	12,67	12,82	12,88

Parts de série W – actif net par part¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021 (\$)	30 sept. 2020 (\$)	30 sept. 2019 (\$)	30 sept. 2018 (\$)	30 sept. 2017 (\$)	30 sept. 2016 (\$)
Actif net à l'ouverture de la période ¹⁾ Augmentation (diminution) liée aux activités :	10,73	10,26	10,35	9,92	10,00*	-
Total des revenus	0,33	0,29	0,32	0,28	0,07	-
Total des charges	(0,00)	(0,00)	(0,00)	(0,00)	· -	-
Gains (pertes) réalisés	0,23	0,21	0,08	0,17	0,00	-
Gains (pertes) latents	0,27	0,21	0,09	(0,05)	0,37	-
Augmentation (diminution) totale						
liée aux activités ²⁾	0,83	0,71	0,49	0,40	0,44	_
Distributions:						
Revenus (hors dividendes)	(0,03)	(0,05)	(0,04)	-	-	-
Dividendes	(0,19)	(0,13)	(0,17)	(0,10)	-	-
Gains en capital	(0,19)	(80,0)	(0,20)	(0,10)	-	-
Remboursement de capital	-	-	-	-	_	-
Distributions annuelles totales ³⁾	(0,41)	(0,26)	(0,41)	(0,20)	_	_
Actif net à la clôture de la période ⁴⁾	11,16	10,73	10,26	10,35	9,92	-

Parts de série W – ratios et données supplémentaires¹⁾

Pour les périodes closes les	31 mars 2021	30 sept. 2020	30 sept. 2019	30 sept. 2018	30 sept. 2017	30 sept. 2016
Valeur liquidative totale (en milliers de \$)	2 493	2 352	3 187	2 612	796	-
Nombre de parts en circulation (en milliers)	223	219	311	252	80	-
Ratio des frais de gestion ⁵⁾	0,12 %	0,11 %	0,07 %	0,06 %	0,01%	-
Ratio des frais de gestion avant les abandons						
ou absorptions ⁶⁾	0.26 %	0.24 %	0.19 %	0.25 %	2.30 %	_
Ratio des frais d'opérations ⁷⁾	0.11 %	0.10 %	0.08 %	0.08 %	0.10 %	_
Taux de rotation du portefeuille ⁸⁾	12.21 %	37.64 %	56.00 %	82.01%	27.81 %	_
Valeur liquidative par part	11,16	10,73	10,26	10,35	9,92	-

Notes explicatives

- 1) a) Ces renseignements proviennent des états financiers annuels audités et des états financiers intermédiaires non audités du Portefeuille. Selon les Normes internationales d'information financière (IFRS), les placements qui sont négociés sur un marché actif sont généralement évalués au cours de clôture, qui est compris dans l'écart acheteur-vendeur et qui reflète le mieux la juste valeur. Par conséquent, l'actif net par part présenté dans les états financiers (l'« actif net ») ne diffère pas de la valeur liquidative par part calculée aux fins d'établissement des prix (la « valeur liquidative »).
 - b) Les dates d'entrée en activité des séries du Portefeuille, soit les dates à compter desquelles les investisseurs ont pu acheter les titres d'une série, sont présentées ciaprès.

Parts de série OPC	Novembre 2005
Parts de série F	Novembre 2005
Parts de série FV	Novembre 2018
Parts de série O	Octobre 2008
Parts de série Q	Avril 2015
Parts de série T	Décembre 2006
Parts de série V	Août 2007
Parts de série W	Avril 2017

- c) Le 28 juin 2019, le Superportefeuille de croissance équilibrée Harmony et le Superportefeuille équilibré Harmony ont fusionné avec le Portefeuille. Les données financières du Portefeuille comprennent les résultats du Superportefeuille de croissance équilibrée Harmony et du Superportefeuille équilibré Harmony à partir de la date des fusions.
- 2) L'actif net et les distributions sont fondés sur le nombre réel de parts en circulation à la date appropriée. L'augmentation ou la diminution liée aux activités est fondée sur le nombre moyen pondéré de parts en circulation durant la période.
- 3) Les distributions ont été versées en espèces ou réinvesties en parts additionnelles du Portefeuille, ou les deux. Le calcul des distributions par part ne tient pas compte des distributions de frais de gestion (voir note 5 ci-après). La détermination des distributions s'appuie sur l'estimation par la direction du revenu réel de l'exercice.
- Cette information ne constitue pas un rapprochement de l'actif net par part à l'ouverture et à la clôture de la période.
- 5) Le ratio des frais de gestion (RFG) d'une série donnée est calculé, conformément au Règlement 81-106, d'après le total des charges du Portefeuille attribuées à cette série (y compris la taxe de vente harmonisée, la taxe sur les produits et services et les intérêts, sauf les commissions de courtage et les autres coûts de transactions), et la quote-

^{*} représente l'actif net initial

^{1), 2), 3), 4), 5), 6), 7)} et 8) : voir les notes explicatives

part attribuée à cette série du Portefeuille dans le RFG, le cas échéant, des fonds sous-jacents et des FNB dans lesquels le Portefeuille a investi, et exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative quotidienne moyenne de la série pour la période. Le RFG des nouvelles séries est annualisé à partir de la date du premier achat externe.

Le Portefeuille ne paie pas deux fois les frais de gestion et de conseil applicables, le cas échéant, à la partie de son actif qu'il investit dans les fonds sous-jacents. Par conséquent, PAGF renoncera aux frais de gestion et de conseil payés par les fonds sous-jacents ou exigibles de ceux-ci afin d'éviter la double facturation.

Aux termes du programme Avantage Éléments (le « programme »), les porteurs de parts de séries OPC, D et F du Portefeuille peuvent avoir droit à des distributions d'un montant égal aux réductions des frais de gestion par PAGF. Par ailleurs, PAGF peut réduire les frais de gestion réels pour certains porteurs de parts en réduisant les frais de gestion qu'elle exige du Portefeuille et en demandant au Portefeuille de verser à ces porteurs de parts des distributions d'un montant égal à cette réduction. Le RFG ne prend cependant pas en considération la réduction des frais de gestion attribuable à ces distributions aux porteurs de parts.

Les nouvelles parts des séries du Portefeuille acquises après le 19 juin 2009 ne sont plus admissibles au programme. Les parts acquises à une date d'opération antérieure au 22 juin 2009 demeurent admissibles durant toute période de trois ans subséquente tant que les parts des séries en question ne sont pas rachetées avant la fin de cette période. PAGF a cependant mis fin au programme le 23 septembre 2019. Les porteurs de parts admissibles ont donc droit aux dernières distributions à verser, le cas échéant, à la clôture de la période de trois ans suivant la date à laquelle le programme a pris fin et, par la suite, ne pourront plus participer au programme.

- 6) PAGF a absorbé certaines charges ou a abandonné certains honoraires qui auraient autrement été payables par le Portefeuille. Le montant de ces charges ou honoraires ainsi absorbés ou abandonnés est déterminé annuellement pour chaque série par PAGF, qui peut décider de mettre fin à cet avantage en tout temps.
- 7) Le ratio des frais d'opérations représente le total des commissions de courtage et des autres coûts de transactions, y compris la quote-part revenant au Portefeuille des commissions de courtage engagées, le cas échéant, par les fonds sous-jacents et les FNB dans lesquels le Portefeuille a investi, exprimé en pourcentage annualisé de la valeur liquidative quotidienne moyenne pour la période.
- 8) Le taux de rotation du portefeuille du Portefeuille indique le degré d'intervention du conseiller en placement du Portefeuille. Un taux de rotation de 100 % signifie que le Portefeuille achète et vend tous les titres de son portefeuille une fois au cours de l'exercice. Plus le taux de rotation du portefeuille est élevé au cours d'un exercice, plus les frais d'opérations sont élevés et plus les possibilités qu'un investisseur réalise un gain en capital imposable sont grandes. Il n'y a pas nécessairement de lien entre un taux de rotation élevé et le rendement d'un fonds.

Le taux de rotation du portefeuille est calculé selon le coût cumulatif des achats ou le produit cumulatif des ventes, si celui-ci est inférieur, divisé par la valeur de marché moyenne des titres en portefeuille, à l'exclusion des titres à court terme.

Frais de gestion

Le Portefeuille est géré par PAGF. Pour ses services de placement et de gestion, PAGF reçoit des honoraires de gestion mensuels, calculés quotidiennement selon la valeur liquidative de chaque série et payable mensuellement. Les frais de gestion relatifs aux parts de séries O, Q et W, le cas échéant, relèvent d'une entente directe entre le gestionnaire et les investisseurs et ne constituent pas des charges pour le Portefeuille. PAGF utilise ces frais de gestion pour payer les commissions de vente et de suivi aux courtiers inscrits relativement à la distribution des parts du Portefeuille ainsi qu'aux conseils en placement, et les frais d'administration générale, comme les coûts indirects, les salaires, les loyers, les frais juridiques et les frais de comptabilité engagés par PAGF en tant que gestionnaire.

		En pourcentage des frais de ges			
	Taux annuel	Rémunération des courtiers	Administration générale et conseils en placement		
Parts de série OPC	2,00 %	63,44 %	36,56 %		
Parts de série F	0,80 %	-	100,00 %		
Parts de série FV	0,80 %	-	100,00 %		
Parts de série T	2,00 %	63,71 %	36,29 %		
Parts de série V	2,00 %	59,03 %	40,97 %		

Rendement passé*

L'information sur le rendement présentée ci-après est fondée sur l'hypothèse que les distributions du Portefeuille ont été réinvesties en totalité dans des titres additionnels du Portefeuille. Cette information ne tient pas compte des ventes, des rachats, des distributions ou des charges optionnelles qui auraient fait diminuer les rendements ou la performance. Les rendements passés du Portefeuille ne sont pas nécessairement indicatifs de ses résultats futurs.

PAGF a pour politique de ne présenter les taux de rendement que pour les séries qui existent depuis plus d'un an. La date d'entrée en activité aux fins du calcul du rendement de chaque série correspond à la date du premier achat des titres de cette série, compte non tenu de la mise de fonds initiale. Au cours de la période de 10 ans close le 30 septembre 2020, certains autres Fonds ayant des objectifs de placement similaires ont fusionné avec le Portefeuille. En général, dans le cas des fusions de fonds, le fonds maintenu est considéré comme un nouveau fonds aux fins du calcul des taux de rendement et, par conséquent, les taux de rendement n'ont pas été présentés pour la période de la fusion ni pour les précédentes. Toutefois, les Superportefeuille de croissance équilibrée Harmony et du Superportefeuille équilibré Harmony avec le Portefeuille [voir la note explicative 1 c)] et la fusion en août 2011 du Portefeuille équilibré Alpha avec le Portefeuille n'ont pas consisté en des changements importants pour le Portefeuille

Les taux de rendement indiqués représentent les rendements historiques. Ils comprennent les variations de valeur des titres et le réinvestissement de toutes les distributions et ne tiennent pas compte des ventes, des rachats, des distributions ou des charges optionnelles qui auraient fait diminuer les rendements ou la performance. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis, leur valeur change fréquemment et leur rendement passé ne se reproduira pas nécessairement.

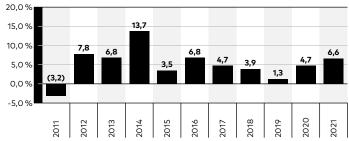
et n'ont donc eu aucune incidence sur sa capacité à maintenir son rendement historique.

Tous les taux de rendement sont calculés selon la valeur liquidative.

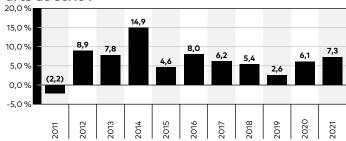
Rendements annuels

Les graphiques à barres ci-après présentent le rendement annuel du Portefeuille pour chacun des 10 derniers exercices jusqu'au 30 septembre 2020 (et le rendement intermédiaire pour le semestre clos le 31 mars 2021), le cas échéant, et font ressortir la variation du rendement du Portefeuille d'un exercice à l'autre. Les graphiques indiquent, sous forme de pourcentage, quelle aurait été la variation à la hausse ou à la baisse, au dernier jour de chaque période, d'un placement effectué le premier jour de la période.

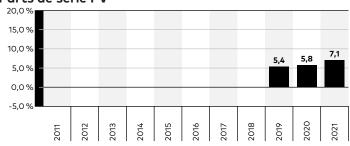
Parts de série OPC



Parts de série F

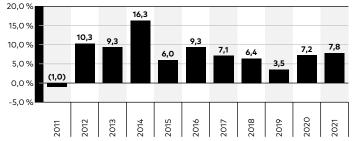


Parts de série FV

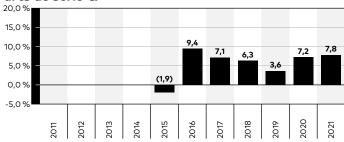


Le rendement pour 2019 correspond aux résultats de la période comprise entre le 29 janvier 2019 et le 30 septembre 2019.

Parts de série O

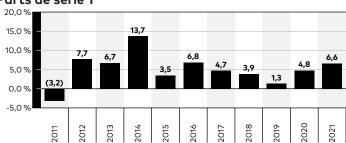


Parts de série Q

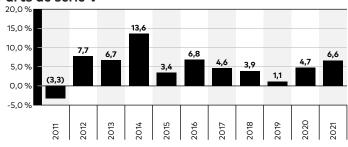


Le rendement pour 2015 correspond aux résultats de la période comprise entre le 8 mai 2015 et le 30 septembre 2015.

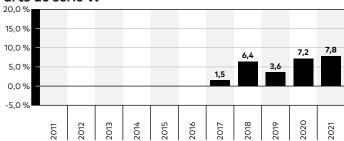
Parts de série T



Parts de série V



Parts de série W



Le rendement pour 2017 correspond aux résultats de la période comprise entre le 18 juillet 2017 et le 30 septembre 2017.

Aperçu du portefeuille

Au 31 mars 2021

Les tableaux ci-après présentent les principales catégories du portefeuille et les principaux placements (jusqu'à 25) du Portefeuille à la clôture de la période. L'aperçu du portefeuille peut changer en raison des opérations en cours du Portefeuille. La prochaine mise à jour trimestrielle sera incluse dans la divulgation trimestrielle du portefeuille en date du 30 juin 2021.

Le prospectus et d'autres renseignements sur les fonds de placement sous-jacents et les FNB sont disponibles sur le site www.sedar.com.

Portefeuille par secteur	Pourcentage de la valeur liquidative (%)
Fonds d'actions	40,1
Fonds à revenu fixe	27,7
FNB – Actions internationales	11,0
FNB – Actions américaines	7,8
Fonds équilibrés	7,0
FNB – Actions canadiennes	3,1
FNB – Titres à revenu fixe internationaux	2,9
Trésorerie et équivalents de trésorerie	0,4
Contrats de change à terme	(0,0)

Principaux placements	Pourcentage de la valeur liquidative (%)
Fonds d'obligations à rendement global AGF	13,9
Fonds de revenu fixe Plus AGF	9,8
Fonds de revenu de dividendes AGFiQ	8,3
Fonds tactique AGF	7,0
Fonds de croissance américaine AGF	7,0
Fonds des marchés émergents AGF	5,8
FNB Actions américaines AGFiQ	5,1
Fonds d'actions mondiales AGF	5,1
Fonds d'actions mondiales Croissance durable AGF	4,9
FNB Actions mondiales Facteurs ESG AGFiQ	4,1
FNB Actions canadiennes AGFiQ	3,1
Fonds mondial de dividendes AGF	3,0
FNB Actions internationales AGFiQ	3,0
FNB Obligations mondiales Multisecteurs AGFiQ	2,9
FNB neutre au marché Anti-bêta ÉU. – couv. \$CAN AGFiQ	2,7
Fonds d'actions européennes AGF	2,0
Fonds canadien de petites capitalisations AGF	2,0
FNB Actions mondiales Infrastructures AGFiQ	2,0
Fonds d'obligations à rendement élevé AGF	2,0
Catégorie Actifs réels mondiaux AGF**	2,0
Fonds d'obligations des marchés émergents AGF	2,0
FNB Actions des marchés émergents AGFiQ	1,9
Trésorerie et équivalents de trésorerie	0,4
Contrats de change à terme	(0,0)
Valeur liquidative totale (en milliers de dollars)	1 244 576 \$

^{**} Catégorie du Groupe mondial Avantage fiscal AGF Limitée



Pour plus de renseignements, communiquez avec votre conseiller en placement ou :

Placements AGF Inc.

55, Standish Court, bureau 1050 Mississauga (Ontario) L5R 0G3 Sans frais : 1 800 267-7630 Site Web : AGF.com

Les titres des fonds sont placés et vendus aux États-Unis seulement sur la foi de dispenses d'inscription. Aucune autorité en valeurs mobilières ne s'est prononcée sur la qualité des titres qui font l'objet des présentes. Quiconque donne à entendre le contraire commet une infraction.